

Patrika

BULLETIN OF THE FRENCH RESEARCH INSTITUTES IN INDIA
May 2003; No.12



In 1954, His Excellency Jawaharlal Nehru wanted the French Institute of Pondicherry to be "an open window on France". Almost 50 years after, the arrival of a new director to head the French Institute of Pondicherry and the organisation of a workshop in Delhi to appraise the Indo-French scientific cooperation and its perspectives, is a unique opportunity to raise the question of the role the Institute should play towards Indo-French cooperation: a French Institute in India, for what and for whom?

Firstly, one must define the correct scientific role that the Institute can play. Doubtlessly, from this point of view the Institute, which promotes research projects in Indology, Ecology and Social Sciences, is at the heart of the challenge of sustainable development, India being particularly relevant for carrying out research in this domain. But the challenge for the Institute is to be clear and visible with limited means. FIP has to thus make sure to focus these means on some collective projects of quality, relevant in comparison to the experience and competences it assembles, and which are likely to assure an influence in India as well as in the rest of the world. A "project culture" needs to be introduced at the Institute.

Second, FIP must be embedded in the national and the international network of research and is to be considered both as a "meeting point" and a "melting pot" for scientific communities involved in the fields mentioned above. To give a new life to the FIP, it is necessary to consider that the Institute is intended to receive and implement, partly or entirely, collaborative scientific projects between on one hand, Indian laboratories, and beyond, South and South East Asian laboratories, and on the other hand, French laboratories, and beyond, European laboratories. The future of the Institute rests partly on its capacity to hold on to the solid ties with the scientific community of France, India and Europe.

I have already taken certain decisions which would allow an active participation of the Institute in the global and scientific dynamics, which can be described in three key words: excellence, partnership and openness. Besides, I hope that the major French and Indian research institutions and universities will take advantage of this beautiful instrument to undertake together ambitious collaborative scientific projects on the challenges concerning sustainable development, and to which India gives a very special significance.

Jean-Pierre MULLER,
Director, IFP

FOCUS

Environment and climate change have become very important issues globally. With a representative from India heading up the IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change) since 2002 and the organisation of the COP-8 (Conference of Parties to the UNFCCC) meeting at New Delhi in November 2002, these concerns have been highlighted regularly even in the popular press. With a long tradition in specialised research to understand the evolution of the physical environment in India in a holistic manner through a multidisciplinary approach combining palynology, ecology, cartography and GIS, the French Institute of Pondicherry played host to an important International meeting - the IGBP-PAGES (International Geosphere Biosphere Programme's - Past Global Changes) Workshop cum Training programme on "Late Quaternary Environmental Change - Emerging Issues" (10th - 15th Feb). With earth sciences transcending strict disciplinary barriers, there is immense scope for frontline, state of the art research with a clear human dimension in this field. The meeting was instrumental in bringing together an optimal mix of both young and established global change

scientists with diverse specialisations and an interest in the South Asian region. This International meet, planned in tandem with another important national workshop and training course organised by the Anna University from 3rd February, with a Common Seminar on 8th Feb co-organised by the French Institute succeeded in optimising resources and increasing the outreach of the PAGES science to a wide cross-section of earth system scientists and researchers, particularly young scientists, who availed the benefits of both training programmes. In addition, there was another milestone in science communication, with a series of public events in Pondicherry (www.ifpindia.org) as part of the almost month long focus on this issue.

Contact: A.K. Singhvi, PRL, Ahmedabad, singhvi@prl.ernet.in / K. Anupama, IFP, anupama.k@ifpindia.org

RESEARCH

➤ *Political and Social Dynamics of Tibetan Medicine in Ladakh*

The transformations of 'traditional' medical systems are inevitably embedded in a complex network of factors, which extend far beyond the bounds of what might be widely considered as the field of 'health'. This fundamental anthropological view is applied to, and further elaborated in, the context of Ladakh, a remote region of northwestern Indian Himalayas, so as to know how healers (here, amchi, or practitioners of Tibetan medicine) and their institutions cope with, and transform modernity in a rapidly changing society. This research is integrated in a transversal project of the IFP, which bridges social sciences and ecology. It addresses a variety of political, social, cultural and environmental issues, ranging from the local to the international level. That is, this work does not only reveal the own dynamic of the amchi medical system in Ladakh but also the entire context in which it happens to be. This research explores selected ports of entry, which aim to understand the strategic and adaptive mechanisms of the Ladakhi amchi's community: e.g. professionalisation, legitimisation, legal recognition and intellectual property rights (IPRs). It aims to understand the contemporary social and political construction of this medical system.

Contact: Laurent Pordié –
laurent.pordie@ifpindia.org

➤ *Cinema and Television in the Context of Globalisation: the Indian Model*

This Ph.D project studies the Indian cinematographic and audiovisual industries through two different perspectives. The first perspective is mostly economical and attempts to understand how the major cinematographic production centres work in the context of globalisation of the mass media. The second perspective will be more focused on sociology. In the same context of the globalisation of the mass media, a fieldwork is being conducted in Rajasthani and Malayali villages about the reception of television programmes by the rural population.

Contact: Camille Deprez, Ph.D Student (IRCAV, Sorbonne Nouvelle)
camille_deprez@yahoo.com

➤ *The Effects of Economic Liberalisation in India: The Impact of Privatisation on the Firm's Performance*

In the late eighties, the output of the public sector showed a decrease. Privatisation in India began at the beginning of the 1990s with this primary objective. The central question which arises is: Is the State failing to improve the economic performance? To provide an appropriate response, this project will be analysing the economic performance of the firms in the last 10 years. The data source will be the C.M.I.E.

Contact: Sachidanand Seethanan, Ph.D Student in Economics
satchi@csh-delhi.com

➤ *The Old and New Tribal Spaces: Between Shifting and Creation*

The aim of this Ph.D is to confront the coherence between the politics of development and the modalities of territoriality of the tribal population in Andhra Pradesh. Based on the evaluation of the impact of the resettlement and rehabilitation programmes, the subject is focused on revealing whether the tribes are able to develop their own communal property or are they completely dependent on the process of development.

Contact: Pierre Daurian, Ph.D Student in Geography
pierre.daurian@csh-delhi.com

Organisation of Seminars / Conferences / Exhibitions / Workshops...

Conference "**Political Parity between Men and Women in France: A Unique Policy**" by Janine Mossuz-Lavau, Director of Research, CNRS, Paris, co-organised by IIC and CSH at IIC, 5th Feb.

Seminar "**Women's Quotas in Urban Local Government: A Cross-National Comparison**" co-organised by Institute des Sciences Sociales, IIC and CSH at IIC, 6th - 7th Feb.

Seminar "**Third India-Europe Dialogue**" co-organised by 'Friedrich Ebert Stiftung', IIC and CSH, 25th - 26th Feb.

Workshop "**Revealing the Complexity of Health in Social Sciences: Which Methodologies for which Problematics?**", CSH Meeting Room, 6th Mar.

Conference "**The Four Different Circles in the Indian Diaspora: The Case of South Africa**" by Prof. Frédéric Landy, Université de Paris X-Nanterre, 26th Mar.

Conference "**Micro-Finance and its Indian Relevance**" by Jean-Michel Servet, IFP, organised by CSH at the Auditorium, French Embassy, 10 Apr.

Conference "**People's Access to Anti-AIDS Treatment in Developing Countries: Evidence from India and Thailand**" by Samira Guennif co-organised by CSH and IIC at IIC, 25th Apr.

Workshop "**Management Decentralisation of Collective Resources in Rural India. An Appraisal for New Research Paths**", co-organised by CIRAD, Université de Paris X-Nanterre, CSH and Centre pour études économiques et sciences humaines, 31st Mar. Seminar "**The European Union in World Politics**" co-organised by CSH, Delegation of the European Commission, Indira Gandhi National Open University, 'Foundation Oriente' and JNU (European Union Studies Programme), 22nd - 23rd May.

Stéphanie TAWA LAMA-REWAL co-organised the concluding seminar of the CSH-ISS project on "Women and Local Government in Urban India. The Implementation and Impact of Women's Reservations in the Municipal Corporations of Delhi, Mumbai, Chennai and Kolkata", which took place in Delhi on 6th - 7th Feb. The seminar, entitled "**Women's Quotas in Urban Local Government: A Cross-national Comparison**", consisted of a confrontation of the main findings of the CSH-ISS study with those of similar studies conducted not only in other Indian cities (Ahmedabad, Jaipur, Bangalore, Kolhapur, Rohtak) but also in countries such as Bangladesh, Nepal, Sri Lanka, Germany, Belgium and France.

A seminar "Meeting on Micro - Finance - What means and ways for micro-finance and what impacts?" was held from 9th - 10th Jan by the Dept of Social Sciences under the micro-finance programme coordinated by J.-M. SERVET, Research Director at IRD/IFP with more than 50 participants. The following seminars on micro-finance have been planned: on empowerment and on gender in July and Dec, respectively.

A photographic exhibition on the "**Forms of Siva**" was organised by the photo archives of the IFP at the Alliance Française, Bangalore from 22nd Jan - 8th Feb. The exhibition was inaugurated and a presentation on "Siva: History and Development" was made by Prof. S.P. NARANG, HoD, Indology.

International PAGES workshop, EILQUEC & POLTRAIN 2003 was held by the IFP from 10th-15th Feb. His Excellency the Lieutenant Governor of Pondicherry Mr. K.R. MALKANI inaugurated the programme. Scientists and students from seven countries, several premier Indian institutions such as Physical Research laboratory (PRL), Ahmedabad, Indian Institute of Tropical Meteorology (IITM), Pune

and Indian Space Research Organisation (ISRO), Bangalore, participated. The Dept. of Science and Technology (DST) & ISRO-GBP (Geosphere Biosphere Programme), the French and German Embassies in India supported the workshop. As a precursor to this event and as part of the Saison de la France, a series of public events, titled Climate: An Introduction (1st - 21st Feb) were organised by IFP and Alliance Française de Pondicherry to generate awareness about climate and environment changes for school students and the public with financial support from the French Embassy in India. The first 'Working Group of Indology and Social Sciences on Contemporary Tamil History and Language' met on 15th Feb.

"**Identity and Territory in India**", the Young Researchers Workshop in Social Sciences, coordinated by Rémy DELAGE and Zoé E. HEADLEY, University of Bordeaux III and EHES, was organised by the AJEI and the University of Calcutta, in collaboration with MSH (Paris), IFP (Pondicherry), CSH (New Delhi), from 17th - 21th Feb at the Dept of History, University of Calcutta. The first "**Classical Tamil Winter School**", organised by Charlotte SCHMID (EFEO) and Eva WILDEN (University of Hamburg), was held by the Pondicherry Centre of the École Française d'Extrême Orient (EFEO), from 20th Jan - 15th Feb.

Participants came from Austria, Belgium, France, Germany, Italy, Japan and Russia, all with at least a basic knowledge of modern or ancient forms of the language, to study classical Tamil in Pondicherry. Students were able to benefit from a range of different approaches to the literature: Sascha EBELING (University of Cologne) and Eva WILDEN (University of Hamburg) gave classes on the grammar, concentrating on the morphology and syntax of the earliest poetry; G. VIJAYAVENUGOPAL (EFEO) gave courses on Tamil inscriptions, concentrating particularly on inscriptions of the Chola period in Pondicherry territory; V. Varada DESIKAN (EFEO) introduced the participants to the poetry of the Alvars and the *Ramayana* of Kamban; and T.V. GOPAL IYER expounded a wide selection of Cankam literature. A. MURUGAIYAN (Ecole Pratique des Hautes Etudes, Paris) gave classes about 'hero-stone' inscriptions. We hope that the Classical Tamil Winter School will become a regular fixture for encounters, as yet all too rare, of enthusiastic scholars and students of classical Tamil.

Aside from the regular classes, archaeological sites in the vicinity were visited (partly for the study of inscriptions *in situ*) and six lectures were given:

Dr. Y. SUBBARAYALU (Thanjavur University) gave a lecture about Tamil epigraphical data and the project of mapping the Tamil Nadu of medieval times, a project being developed in collaboration with the French Institute of Pondicherry (22nd Jan); Dr. Charlotte SCHMID (EFEO) gave a lecture on the distribution of the image of Krishna playing the flute (23rd Jan); Dr. A. MURUGAIYAN (EPHE, Paris) lectured about hero-stones in Tamil Nadu and Karnataka (2nd Feb); Emmanuel FRANCIS (University of Louvain, Belgium) presented a new chronology for the Pallava site of Mahabalipuram (7th Feb); Dr. Daud ALI (School of Oriental and African Studies, London) spoke on the battle poem *Kalinkattupparani* (12th Feb); and Dr. Eva WILDEN (University of Hamburg, Germany) spoke of the urgent need for critical editions of classical Tamil texts (14th Feb).

PARTICIPATION IN SEMINARS / CONFERENCES / WORKSHOPS

Papers at IEC & POLTRAIN, 10th-15th Feb, Pondicherry:

K. ANUPAMA et al (IFP): 'Modern and Palaeoenvironmental studies in peninsular India: an overview of the different projects in the framework of the Research Programme of the French Institute'.

NDURAND (IFP): 'Sr-isotopic tracing and U-series dating of calcrete on Precambrian basement rocks: implications for climate change in semi-arid peninsular India'.

C.B.S. DUTT, K. ANUPAMA (IFP): 'Palaeoecological studies: The role of remote sensing and "GIS" applications'.

D. LOSEEN, MUTHUSHANKAR (IFP): Training in GIS. **D. PALAYAN, A. ROUSSARY, K. ANUPAMA, Y. GUNNELL** (IFP): 'The past and present of water management in semi-arid India: a case study from Satyamangalam, Pudukottai district, Tamil Nadu'.

C.N. PRABHU, R. SHANKAR, K. ANUPAMA, M. TAIEB, R. BONNEFILLE, L. VIDAL, S. PRASAD (IFP): 'A 200-ka pollen record from two sediment cores from the eastern Arabian Sea'.

S.L.P. ANJANAYA SARMA (EFEO): 'Alankara: dhvanigunibhutatayor bhedah', Vidvatsadas, Shankara Math, Kanchipuram, 27th Feb.

S.L.P. ANJANEYA SARMA (EFEO): 'Grammar: 'voto gunacacanan' Pan. 4.1.4' and 'Vedanta Rakshana Parishad, Tenali, 8th - 10th Mar.

S.L.P. ANJANEYA SARMA (EFEO): 'Grammar: 'laksye laksanam sakrd eva pravartate', Advaitavedanta Sabha, Guntur, 6th - 8th Apr.

E. BON (CSH) participated in the seminar 'Regards des sciences sociales françaises sur l'agriculture indienne' co-organised by INRA, CEMAGREF, CIRAD, ENGREF, IRD, 18th Mar and workshop participation co-organised by CSH, IIFM, ISEC and Bangalore University of Agricultural Sciences, Hyderabad, 1st Apr.

G. BOQUERAT (CSH): 'Inde: la puissance en question', discourse organised by Centre de Recherches sur l'Histoire du Monde Atlantique, Nantes, 21st Dec.

P. CHAPELET (CSH): Workshop organised by Pierre Chapelet 'Revealing the Complexity of Health in Social Sciences. Which Methodologies for which Problematics?', CSH, 6th Mar.

P. CHAPELET (CSH): 'Globalisation and Access to Pharmaceuticals in India, CSH Workshop, 21st Mar.

D. GOODALL (EFEO): 'The Saiddhantika Canon and its Transmission', paper given at the National Seminar on Manuscriptology, Palaeography and Technical Sciences held at the Department of Sanskrit of the University of Madras on the occasion of its Platinum Jubilee Celebration, 10th - 16th Mar.

T.V. GOPALA IYER (EFEO): 'Tolkappiyam - utamptupnarttal' and 'Tolkappiyam - uyiralapetai': two Endowment Lectures given at the University of Madras, 25th - 26th Mar.

P. GRARD (IFP): species identification software for mangrove species at the exhibition stall of CIRAD, during the Salon Internationale d'Agriculture, the 40th International Agricultural show organised by the French Ministry of Agriculture, Paris, 27th Feb - 2nd Mar.

P. GRARD, L. PORDIÉ (IFP): 'The role of species identification in herbal medicine and a possible application of IDAO on medicinal plants & dissemination of traditional knowledge', symposium on Plant Taxonomy, Bangladesh National Herbarium, Dhaka, Bangladesh, 17th - 19th Mar.

F. GRIMAL (EFEO): 'The *kavyadarpana* by Rajacudamani Dikshita', series of lectures delivered at the Ecole Pratique des Hautes Etudes, Paris, Mar.

M. KANNAN (IFP): 'French Institute of Pondicherry and Contemporary Tamil studies' lecture at Seminar on 20th Century Tamil Research, Madras University, 21st - 22nd Mar.

G. KUMAR (CSH): 'Hopes amidst Despair: Reinterpreting the 73rd Constitutional Amendment', seminar co-organised by HIRD, Nilokheri, Haryana, 6th - 7th Mar.

G. KUMAR (CSH): 'Management Decentralisation of Collective Resources in Rural India: An Appraisal for New Research Paths', conference co-organised by CSH, IIFM, ISEC & Bangalore University of Agricultural Sciences, Hyderabad, Apr.

D. LOSEEN, B.R. RAMESH (IFP): Guest lecturers 'Quaternary soils as Palaeoclimate indicators', Anna

University, Chennai, 4th Feb.

J.P. MULLER (IFP): Time and space of societies with regard to sustainable development' keynote address at the national seminar 'Towards a new ecological order' organised by the Dept of History, Pondicherry University, 12th March; 'French Institute of Pondicherry: for what? For whom?' lecture at 'Workshop on Indo-French Cooperation', New Delhi, 16th - 18th Mar; lecture as chief guest "Consciousness of the dimensions of Sanskrit" during "Sanskrit Day", organised by Pondicherry University, 3rd Apr.

K.S. MURALI (IFP): 'Biodiversity in Western Ghats: Status and conservation', paper presented at 'Natural Resource Management: Changing Scenarios and Shifting Paradigms', Kerala Agricultural University, Thrissur, 21st - 24th Feb.

S.P. NARANG (IFP): 'Textual variants: problems and determination' and 'Some unpublished lists of manuscripts (with special reference to Ayurveda)'; lectures delivered 'Manuscriptology and Palaeography', organised by Sanskrit Dept, University of Madras, 11th Mar; 'Quality up-gradation in the editing of Sanskrit manuscripts' at National Seminar on Quality up-gradation of Sanskrit Research, Rashtriya Sanskrit Vidyapeeth, Tirupathi, 15th Mar.

V.N.K. PANDURANGI (IFP): 'Brahmasutrabhasya Pathabhedavicarah' lecture at Poornaprajna Samshodhana Mandiram, Bangalore, 20th Jan; 'Criticism of Anvitabhidhana vada as found in Nyaya texts' paper presented at 'Shabdabodha', organised by Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, Tirupathi, 15th Mar.

F. PITTOLO (IFP/SIDACTION): 'Psycho-sociological Perspectives on HIV: from Contradictions to Negotiations' paper presented at 'Society and Health: Issues and concerns', 17th - 18th Mar at the Dept of Sociology, Goa University.

B.R. RAMESH, P.V. KARUNAKARAN, M. BALASUBRAMANIAN (IFP): 'Conservation Strategy of RET and Endemic plant species of Kerala' paper presented at 'Conservation and Research needs of the Rare, Endangered and Threatened (RET) tree species on Kerala part of the Western Ghats', 14th Feb, Thiruvananthapuram.

N. ROUT (EFEO): 'The Role of Religion in Modern Society', University Grants Commission Seminar, Dept. of Philosophy, Annamalai University, 21st-22nd Mar.

J. RUET (CSH): 'Les déterminants de la délocalisation de second rang en Asie du Sud-Est par les firmes de TI, International Symposium on FDI, Ecole Supérieure de Commerce, Hanoi, 13th - 14th Feb.

J. RUET (CSH): 'La réforme du secteur public en Inde', IRI, Hanoi, 14th Feb.

J. RUET (CSH): 'Various modes of water management', with M.H. Zerah, Indo-French symposium on 'French expertise in Indian context for Urban and Industrial Environment', Calcutta, 5th - 6th Mar.

J. RUET (CSH): 'Contamination of underground water', Indo-French Symposium on 'French expertise in Indian context for Urban and Industrial Environment', Calcutta, 5th- 6th Mar.

J. RUET (CSH): 'Electricity privatisation in Delhi', Ecole des Mines & University of Paris-I, May.

D. SENGUPTA (CSH): Guest Lecture 'Economic Globalisation', Refresher Course in Political Science, Academic Staff College, JNU, New Delhi, Jan.

D. SENGUPTA (CSH): Guest Lecture 'Export Promotion in the North East', Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry, New Delhi, Feb.

D. SENGUPTA (CSH): 'The North East: Causes of Economic Backwardness and a Plan for Growth', Conference 'Insurgency in the North East', JNU, New Delhi, Feb.

R. SATHYANARAYAN (EFEO) participated in the Workshop cum National

Seminar on Manuscriptology, Palaeography and Technical Sciences held at the Department of Sanskrit of the University of Madras on the occasion of its Platinum Jubilee Celebration, 10th -16th Mar.

SENTHILBABU (IFP): 'Tamil Society and Science: Approaches and Possibilities', paper presented at the Platinum Jubilee Conference, Dept of Tamil Literature, Madras University, 21st- 22nd Mar, Chennai.

C. SCHMID (EFEO): 'Krishna the Flautist and Krishna Govadhanadhara: an encounter of the North and South traditions in the Bhagavata-Purana', lecture at the Museum Society of Mumbai, 20th Feb.

S SINGH (CSH): 'China's Defence System', Orientation Course on 'Contemporary China' for young scholars on China, New Delhi, 11th Jan.

S SINGH: (CSH) 'The Politics of Sanctions Regimes: Experiences from Asia', South African Institute of International Affairs (Johannesburg), workshop 'New Tools for Reform and Stability? Sanctions, Conditionalities and Conflict Resolution', Wits University, Johannesburg, 13th Mar.

S SINGH (CSH): 'India-Pakistan Nuclear Risk Reduction Measures', International Conference by the University of Birmingham on 'South Asian Security Perspectives', Birmingham, 14th - 15th Apr.

S SINGH (CSH): 'Tibet and China's 16th Party Congress', seminar 'China's Sixteenth Party Congress', organised by Delhi University (Department of Chinese and Japanese Studies), 1st Apr.

SSINGH (CSH): 'India-China Confidence Building Measures', seminar 'South Asia', Institute of South Asian Studies (Shanghai Academy of Social Sciences), Shanghai, 20th May.

V. SRIVATSANKACHARYA (IFP): 'Anandamayadhikarana' lecture at Veeraraghavacharya Sabha, Chennai, 25th Jan. 'Vishishtadvaitadarshane adhunikaparishkarakah' lecture at National Seminar on Quality improvement in Sanskrit Research organised by Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha Tirupathi, 15th Mar.

S.TAWA LAMA-REWAL (CSH) participated in the CSH workshop 'Revealing the Complexity of Health in Social Sciences' in which she presented her new research project on 'The impact of decentralisation on the delivery of primary healthcare in Delhi', 6th Mar.

M. THANUJA (IFP): "Shifting territories and development: Impact on the identity of the Konda Reddis", paper presented on 'Identity and Territory in India', organised by AJEI, 17th - 21th Feb, University of Calcutta, Kolkata.

V.VENKATARAJA SARMA (EFEO) presented a paper entitled 'Asiddhatva adopted by Panini' and presided over the afternoon session at the Sastra-Vidvan Mahasabha and National Seminar on Sastraic tools for Language Studies, conducted by the Sri Sankaracharya Sanskrit University, Kalady, 10th-13th Mar.

V.VENKATARAJA SARMA (EFEO): 'Primary Suffixes in the Paninian System of Grammar', Seminar of Sanskrit Grammar, Sri Sankaracharya University, Kalady, 10th-13th Mar.

G. VIJAYAVENUGOPAL (EFEO): 'Art History of Tamilnadu - So far' and 'Art History of Tamilnadu - Hereafter', Mayilai Seeni, Venkatasamy Endowment Lecture, University of Madras, Chennai, 20th Mar.

G. VIJAYAVENUGOPAL (EFEO): 'Tolkappiyar's concept of grammar vis-à-vis the exposition of the commentators', lecture delivered at the Pondicherry Institute of Linguistics and Culture, 19th Apr.

PUBLICATIONS...

BOQUERAT G., *No Strings Attached?: India's Policies and Foreign Aid (1947-1966)*, CSH-Manohar, New Delhi, 2003, 439p.

DORIN B., *The Indian Entrepreneur: A Sociological Profile of Businessmen and their Practices*, CSH-Manohar, New Delhi, 2003, 173p.

GRIMAL F., GOODALL D., DEJENNE N., DATTA R., *Parampara - A Digital Archive to the Manuscripts in the French Institute of Pondicherry*, Publication of the Department Indology-90, IFP/EFEO/AMM Foundation, 2003.

GRARE F., MATTOO A. (eds.), *Beyond the Rhetoric: The Economics of India's Look East Policy*, CSH-Manohar, New Delhi, 2003, 240p.

GUERIN I., *Femmes et économie solidaire*, Paris: La Découverte, 2003, 230 p.

JAIN R.K. (eds.), *India and the European Union in the 21st Century*, Radiant Publishers, New Delhi, 2002, 273p.

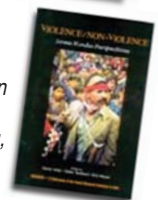
JAIN R.K., (eds.) *The European Union in a Changing World*, Radiant Publishers, New Delhi, 2002, 307p.

PROSPERI J., RAMESH B.R., GRARD P., DEPOMMIER D., JAYATISSA L.P., *Mangroves V.1.0. A CD-ROM for identification of plant species of the mangroves of Kakinada bay and Sri Lanka*, Publication of the Department of Ecology, IFP, Pondy CD No 3, IFP, 2003.

RUET J., SARAVANAN V.S., ZERAH M.H., *The Water & Sanitation Scenario in Indian Metropolitan Cities: Resources and Management in Delhi, Calcutta, Chennai, Mumbai*, CSH Occasional Paper No. 6, 167p.

SERVET J. M., GUERIN I., (eds), *Exclusion et liens financiers, Ouvrage collectif coordonné et introduit par, préface d'Elisabeth Guigou, ministre en charge des affaires sociales*, Paris: Économica, 2002, 500 p. ouvrage comportant une quarantaine de collaborations à des articles.

VIDAL D., TARABOUT G. MEYER E. (eds.), *Violence/Non-violence: Some Hindu Perspectives*, CSH-Manohar, New Delhi, 2003, 328p.



Contact CSH: Attreyee Roy Chowdhury – attreyee@csh-delhi.com Contact IFP: ifpdir@ifindia.org Contact: efeopdy@vsnl.com

WELCOME

...at the CSH

Julien CHAISSE joined as a Ph.D student in Law/ Scientific Secretary in Mar.

Augustin MARIA joined as a Ph.D student in Economics in Mar.

Camille DEPREZ joined as a Ph.D student in Cinema and Audiovisual Studies in Mar.

Sandrine BEGUE joined as a Ph.D student in International Relations in Apr.

... at the IFP

Dr. Jean-Pierre MULLER, took charge as the Director of IFP on 13th Feb, after being relieved from his earlier post of Director General, IRD, France.

Dept. of Social Sciences

Ms. Shakti CALLIKAN, M.Phil. Student at the University of Sorbonne, Paris, is working on "Systems of Registration of Birth in Tamil Nadu" as part of the research programme, 'Population and space in South India' and will be affiliated from 3rd Feb - 5th Aug.

Mr. Alexandre PHILIPPE, Ph.D. Student in geography from the University of Rouen, is working on "Rural change and Urban Effect in Tamil Nadu: a cartographic approach (1981-1991)", and will be affiliated from 16th Jan –15th May.

Ms. S. VIRAMALLE, Research Assistant, is presently working on the programme "Health and Society/Socio-Anthropology of AIDS" conducted by F. PITTOLO.

Dept. of Indology

Mrs. Archana VENKATESAN and **Mr. Layne Ross LITTLE**, doctoral students at the University of Berkeley (USA), are carrying out studies in "Antal and her magic mirror: Her life as a poet in the guises of the goddess - The apotheosis of Antal and the exegetical strategies of Tamil Srivainavas" and "Site, Secrecy & Exegesis: the contemporary commodification of a Saint" respectively. They are working under the scientific guidance of M. KANNAN since March. Archana VENKATESAN is studying Manipravalam texts with Mr. V. Varada DESIKAN (EFEO).

GOODBYE

...at the CSH

Dr. Frédéric GRARE left as Director of the CSH in January. He is presently Cultural Counsellor, Embassy of France in Pakistan.

Dr. Stephanie TAWA LAMA-REWAL left the CSH in April to join the CEIAS (EHES/CNRS), Paris as a research fellow.

...at the EFEO

Mr. Taisei SHIDA, doctoral student at the University of Tokyo, left Pondicherry in April, after participating for six months in the EFEO's reading group of Sanskrit Saiva texts.

...at the IFP

Dept. of Ecology

Ms. Eva LACARCE from the Paris Crystallography and Mineralogy Laboratory, University of Paris VI, working on determinism of black soil formation in the climatic transition zone of Southern India (Bandipur Reserved Forest), in the framework of the joint IFP-CEFIRSE Watershed project, left the Institute in January.

Ms. Dorothy PALAYAN and **Ms. Aurelie ROUSSARY**, from Institut de Géographie, University of Paris, left in mid April after a four-month stay at IFP studying the tank irrigation systems of Pudukkottai, Tamil Nadu, for their master's project as a part of IFP's programme on Palaeoenvironment and Climate Change.

Dept. of Social Sciences

Ms. Jeanne PALIER, Ph.D. Student, Lumière University, Lyon 2, working under the guidance of J.-M. SERVET, on the forms and impacts of microfinance in India, was affiliated to the department from 1st Apr 2002 - 5th Jan 2003.

Mr. Ilansezhan PERIYASAMY, Ph.D. Student, was affiliated in the Department of Social Sciences from 1st Sep 2002 - 28th Feb 2003, as a Research Assistant in the project of Micro-finance conducted by J.-M. SERVET.

Lab. of Geomatics

Mr. Stéphane GUERITTE left IFP in end-April after spending 19 months as an International Volunteer at the Geomatics Laboratory. As a GIS/remote sensing specialist he has supported different project works ongoing at the laboratory. In particular, he has studied the spatial distribution of endemic species of the Western Ghats using GIS. We wish him success during his future assignment.

VISITS

...at the CSH

Dr. François IRETON, CEDEJ, Cairo, visited the CSH in Mar-Apr for the project 'informal sector'.

Dr. Alain VAGUET, Geography Dept, University of Rouen, visited the CSH in Mar to forge new partnerships with Indian teams of researchers working on Health in Social Sciences.

...at the EFEO

Emmanuel FRANCIS, doctoral student at the Catholic University of Louvain (UCL, Belgium) continued his studies at the Pondicherry Centre of the EFEO on the ideology of kingship at the time of the Pallavas.

Valérie GILLET, doctoral student at the University of Paris III and former fellow of the EFEO continued her studies on the subject of Pallava art.

Dr. Kei KATAOKA of the University of Tokyo participated in the EFEO's reading group of Sanskrit Saiva texts in Feb.

Alex WATSON, doctoral student at the University of Oxford and associate fellow of the EFEO in Pondicherry continues his work, with **Dominic GOODALL** (EFEO) and **S.L.P. ANJANEYA SARMA** (EFEO), on a critical edition and annotated translation of Bhatta Ramakantha II's Paramakshanasakarikavrti

Jean Baptiste COTREUIL, a doctoral student of Paris X University began his studies about the god Muniswaran and the goddess Pacchaivazhiamman and their relationship with diseases.

Jean-Pierre DREGE, Director of the EFEO and **Gerd GERSCHHEIMER**, Director of Studies of the EFEO came from Paris to visit the IFP and the Pondicherry Centre of the EFEO in Feb and Apr respectively.

... at the IFP

Mr. Renaud MUSELIER, Secretary of State for Foreign Affairs (including a visit to the Pondicherry Centre of the EFEO), **Mr. Claude BIRRAUX**, Deputy of Haute-Savoie, **Mr. Thierry DANA**, Director of Asia & Oceania - MEA, **Mr. Lionel MAJESTE-LARROUY**, Diplomatic Councillor at the Cabinet of the Secretariat of State, **Ms. Annabelle BOUTIN**, Councillor Incharge of Parliamentary Relations and Press at the Cabinet of the Secretariat of State, visited the Institute and the EFEO on 9th Feb to see the ongoing activities and projects.

Dept. of Ecology

Prof. Ashok K SINGHVI, PRL, Ahmedabad, **Dr. Maurice TAIEB** and **Dr. Joel GUIOT**, CEREGE - CNRS, France, who visited the IFP for the EILQUEC & POLTRAIN workshop met the Director, **Dr. J.-P. MULLER** to particularly discuss further development of the research programme on Palaeoenvironments

MILESTONES

AWARDS: The prestigious award "Le Prix BORDIN" was conferred by the Académie des Inscriptions et Belles-Lettres on the book Rauravågama by B. DAGENS and M.-L. BARAZER-BILLORET, a publication of the dept of Indology, IFP.

Dr. T. GANESAN was honoured by the Arcaka Association, Tamil Nadu for his contribution to Shaiva Siddhanta studies and research on 20th Jan.

G. VIJAYAVENUGOPAL (EFEO) was elected as the Chief Editor of the Revue historique de Pondichéry published by the Société de l'Histoire de Pondichéry.

V. VENKATARAJA SARMA (EFEO) was awarded the M.H. Sastri Puraskar for 2003. He was also honoured by the presentation of 'Ponnada' during the inauguration of the Sastra Vidvan Mahasabha and National Seminar on Sastraic Tools for Language Studies in Kalady. He was subsequently selected for the Deviprasadam Trust Puraskar award for the Sanskrit Scholar of the year 2002.

INSTITUTES

CENTRE DE SCIENCES HUMAINES

2 Aurangzeb Road,
New Delhi 110 011
☎ (91) 11 2301 41 73/ 62 59

☎ (91) 2301 84 80

✉ public@csh-delhi.com

http://www.csh-delhi.com

☎ (Ex-India): CSH abs. Valise

Diplomatique pour l'Ambassade

de France en Inde,

128 bis rue de l'Université,

75351 Paris cedex 07

Director

Dr. Joël RUET

Economics-energy

Administration

Evelyne THIVET-RISPAL,

secretary general / financial officer

Mallika HANIF,

executive assistant to director

Atreyee ROY CHOWDHURY

publications in-charge

Ved Narayan Singh RAWAT,

librarian-documentalist

Kulmohan SINGH,

accounts assistant

Research

Residents

Dr. Sushil AARON,

international relations

Dr. Gilles BOQUERAT,

international relations

Dr. Girish KUMAR,

political science

Dr. Swaran SINGH,

international relations

Dipankar SENGUPTA,

economics

Fellowships

Renaud EGRETEAU,

international relations

Satchidanand SEETHANEN,

economics

Pierre CHAPELET, geography

Affiliates

Dr. Samira GUENNIF, economics

Camille DEPREZ, cinema and

audiovisual Studies

Sandrine BEGUE, international

relations

Augustin MARIA, economics

Webmaster

Pierre DAURIAN

geography

Scientific Secretary

Julien CHAISISSE, law

ECOLE FRANÇAISE

D'EXTRÊME ORIENT

Director : Prof. Jean-Pierre DREGE

(EFEO, 22, avenue du Pdt. Wilson,

F-75116 Paris)

The Pondicherry Centre

16 and 19 Dumas Street,

Pondicherry 605 001

☎ (91) 413 2332504/ 2334539

☎ (91) 413 2330886/ 2335538

☎ efeopdy@vsnl.com

Local Head (& Administrative-

in-charge)

Dr. Dominic GOODALL,

sanskrit, saivism

Scientific Coordinator

Dr. François GRIMAL,

Sanskrit language and literature

Administration

Prerana Sathi PATEL, secretary

Researchers

Dr. S. ANANDA SUBRAMANYA

SARMA, sanskrit and tamil

data computerization

Dr. S.L.P. ANJANEYA SARMA,

sanskrit grammar

Dr. Jean DELOCHE, (associate

member) history and archaeology

Sri. Varada DESIKAN, tamil and

manipravala literature

Dr. T.V. GOPALA IYER, tamil

grammar and literature

Dr. HARI NARAYANA BHAT,

sanskrit literature

Dr. V. LALITHA, sanskrit

Dr. V. VENKATARAJA SARMA,

sanskrit grammar

Prof. G. VIJAYAVENUGOPAL,

tamil linguistics and epigraphy

INSTITUT FRANÇAIS DE

PONDICHÉRY

11 Saint Louis Street, PB 33,

Pondicherry 605 001

☎ (91) 413 2334168/ 2334170

☎ (91) 413 2339534

☎ ifpdir@ifindia.org

Director

Dr. Jean-Pierre MULLER,

Administration

Mr. Michel PERRAUDIN,

secretary general

Bernard COLL, accountant

Tirouchelvy EGILE,

secretary-accountant

Department of Ecology

Dr. Pierre GRARD, head, ecologist

Dr. B.R. RAMESH, head, botany lab.

Dr. K. ANUPAMA, palynologist

Dr. Vasanthy GEORGE,

palynologist

Dr. K. S. MURALI, ecologist

Nicholas DURAND, soil scientist,

IFP fellow

Ms. Taiana RIVIERE, forest

ecologist, IFP fellow

Mr. Govindaraj SARAVANAN,

librarian

Department of Indology

Prof. S.P. NARANG, head

Dr. T. GANESHAN, sanskrit

and tamil codicology

Dr. S. LAKSHMI NARASIMHAM,

sanskrit grammar

Veeranarayana N.K. PANDURANGI,

logic and vedanta

V. SRIVATSANKARACHARYA,

sanskrit grammar and mimamsa

R. TATACHARYA, philosophies

KANNAN M., tamil language

Nicolas DEJENNE, sanskrit and

history of Hinduism, IFP fellow

Senthil BABU, IFP fellow

Anurupa NAIK, librarian

N. MURUGESAN, photo archivist

Department of Social Sciences

Dr. Jean Claude BONNAN, head,

anthropologist

Dr. Florence PITTOLO, psyc-

sociologist

Dr. Laurent PORDIÉ,

anthropologist, IFP fellow

R. PARTHESARATHI, IFP fellow

Mr. Sébastien OLIVEAU,

geographer, IFP fellow

Prof. Jean-Michel SERVET, IRD

Mr. Nicolas DRUESNE,

aff. geographer

K. RAMANUJAM, librarian

Laboratory of Geomatics

Dr. Danny LOSEEN, head

Stéphane GUERITTE,

research assistant

G. MUTHUSANKAR,

GIS assistant

D. BALASUBRAMANIAN,

system administrator